



- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support such as frequently asked questions, please visit www.philips.com/support

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 3).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Check if there are screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.



English	
---------	--

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

Warning

- To charge the appliance, only use Philips IPX-4 supply unit HQ87, available separately on www.philips.com/parts-and-accessories or via the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).
- Keep the USB cable and the supply unit (available separately) dry (Fig. 1).
- This shaver is waterproof (Fig. 2). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the shaver can therefore only be used without cord.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not modify the supply unit.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
- Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts.
- Because of hygiene, only one person should use the appliance.
- Unplug the appliance before cleaning it with water.
- Only use cold or lukewarm water to clean the appliance.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
- Water may drip from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.
- Only use original Philips accessories or consumables.
- Charge, use and store the product at a temperature between 5 °C and 35 °C.

- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.
- Du må ikke komme produkter og deres batterier i mikroovne eller placere dem på indkøbskojeler.
- For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortsluttles, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Støtte

For produktsupport såsom ofte stillede spørgsmål kan du besøge www.philips.com/support

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (fig. 3).
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.

Fjernelse af indbygget genopladeligt batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal kun fjernes af en kvalificeret fagmand, når apparatet kasseres. For batteriet fjernes, skal du sørge for, at apparatet er taget ud af stikkontakten, og at batteriet er fuldstændigt afladet.

Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortskaffer det genopladelige batteri.

Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.

For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, for du kasserer dem.

- Kontrollér, om der er skruer på for- eller bagsiden af apparatet. Hvis der er, skal de fjernes.
- Fjern bag- og frontpanelet fra apparatet med en skruetrækker. Hvis det er nødvendigt, skal du også fjerne yderligere skruer og/eller andre dele, indtil du kan se printpladen med det genopladelige batteri.
- Fjern det genopladelige batteri.

Deutsch	
---------	--

Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

Warnhinweis

- Verwenden Sie zum Laden des Geräts nur das Philips IPX-4 Netzteil HQ87, das separat auf www.philips.com/parts-and-accessories oder über das Philips Service-Center in Ihrem Land erhältlich ist (Kontaktinformationen können Sie der internationalen Garantieschrift entnehmen).
- Halten Sie das USB-Kabel und die Stromversorgungseinheit (separat erhältlich) trocken (Abb. 1).
- Dieser Rasierer ist wasserdicht (Abb. 2). Es ist für die Verwendung im Bad oder unter der Dusche geeignet ist und kann mit Leitungswasser gereinigt werden. Aus Sicherheitsgründen darf dieser Rasierer daher nur kabellos verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Nehmen Sie keine Änderungen an der Stromversorgungseinheit vor.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in oder in der Nähe von Wandsteckdosen, die einen elektrischen Luftfrischer enthalten, um irreparable Schäden am Netzteil zu vermeiden.
- Benutzen Sie keinesfalls ein beschädigtes Gerät. Ersetzen Sie beschädigte Teile durch neue Philips Teile.
- Aus Hygienegründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät mit Wasser reinigen.

- Reinigen Sie das Gerät nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten.
- Beim Abspülen tropft möglicherweise Wasser aus der Buchse unten am Rasierer. Das ist normal und völlig ungefährlich, da die gesamte Elektronik im Inneren des Geräts versiegelt ist.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder Verbrauchsmaterialien von Philips.
- Benutzen, laden und verwahren Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.
- Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Support

Weitere Informationen zum Produktsupport, wie zum Beispiel häufig gestellte Fragen, finden Sie unter www.philips.com/support

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll (Abb. 3) entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

Entfernen des integrierten Akkus

Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Bevor Sie den Akku entfernen, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose eingesteckt und der Akku vollständig entleert ist.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen.

Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.

- Prüfen Sie, ob an der Vorder- oder Rückseite des Geräts Schrauben vorhanden sind. Wenn ja, bauen Sie diese aus.
- Bauen Sie die hintere und/oder vordere Geräteabdeckung mithilfe eines Schraubendrehers aus. Soweit vorhanden, bauen Sie weitere Schrauben und/oder Teile aus, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
- Entnehmen Sie den Akku.

Español	
---------	--

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

- Para cargar el aparato, utilice únicamente la unidad de alimentación IPX-4 de Philips HQ87, disponible por separado en www.philips.com/parts-and-accessories o a través del Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía internacional para obtener los datos de contacto).
- Mantenga secos (Fig. 1) el cable USB y la unidad de alimentación (disponible por separado).
- Esta afeitadora es resistente al agua (Fig. 2). Puede utilizarse en la bañera o en la ducha y puede limpiarse bajo el agua del grifo. Por tanto, la afeitadora solo puede utilizarse sin cable por motivos de seguridad.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- No modifique la unidad de alimentación.
- No utilice la fuente de alimentación cerca o en tomas de corriente en las que esté o haya estado enchufado un ambificador eléctrico para evitar daños irreparables.
- No utilice un aparato dañado. Sustituya las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips.
- Por motivos de higiene, solo una persona debe utilizar el aparato.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo con agua.
- Utilice solo agua fría o tibia para limpiar el aparato.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivo para limpiar el aparato.
- Cuando enjuague la afeitadora es posible que salga agua por el orificio de su parte inferior. Esto es normal y no es peligroso, ya que todos los sistemas electrónicos están dentro de la unidad motora hermética en el interior de la afeitadora.
- Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 5 °C y 35 °C.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perforo, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Supporte

Para obtener asistencia para cualquier producto, como respuestas a preguntas frecuentes, visite www.philips.com/support

Reciclaje

- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar (Fig. 3).
- Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

Eliminación de la batería recargable incorporada

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se deseché el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que el aparato esté desconectado de la toma de corriente y de que la batería esté completamente descargada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

- Compruebe si hay tornillos en la parte posterior o frontal del aparato. Si es así, quítelos.
- Quite el panel trasero o frontal del aparato con un destornillador. Si es necesario, quite también otros tornillos o piezas hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
- Extraiga la batería recargable.

Français	
----------	--

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit ainsi que ses piles et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon le produit.

Avertissement

- Pour charger l'appareil, utilisez uniquement le bloc d'alimentation Philips IPX-4 HQ87, disponible séparément sur www.philips.com/parts-and-accessories ou auprès du Service Consommateurs Philips de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie internationale).
- Gardez le câble USB et le bloc d'alimentation (disponible séparément) au sec (Fig. 1).
- Ce rasoir est étanche (Fig. 2). Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, le rasoir est uniquement conçu pour une utilisation sans fil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Né modifiez pas le bloc d'alimentation.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez les pièces endommagées par des pièces Philips neuves.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer à l'eau.
- Nettoyez l'appareil à l'eau froide ou tiède uniquement.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à recurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil.
- Lorsque vous rincez l'appareil, de l'eau peut s'écouler par la prise inférieure. Ce phénomène est normal et ne présente pas de danger, car toutes les pièces électroniques à l'intérieur du rasoir sont protégées.
- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine.
- Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.

- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Assistance

Pour accéder à l'aide relative à votre produit, et notamment aux questions fréquemment posées, rendez-vous sur le site www.philips.fr/support

Recyclage

- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 3).
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, bijoux à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

- Vérifiez si des vis sont présentes à l'arrière ou à l'avant de l'appareil. Si c'est le cas, enlevez-les.

- Retirez le panneau arrière et/ou avant de l'appareil à l'aide d'un tournevis. Si nécessaire, retirez également toute vis et/ou pièce supplémentaire jusqu'à ce que le circuit imprimé et la pile rechargeable soient visibles.
- Retirez la batterie rechargeable.

Italiano	
----------	--

Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi. Gli accessori forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.

Avvertenza

Per caricare l'apparecchio, utilizzate solo l'unità di alimentazione Philips IPX-4 HQ87, disponibile separatamente nel sito www.philips.com/parts-and-accessories o tramite il centro assistenza del vostro paese (per i dettagli di contatto, fate riferimento all'opuscolo della garanzia internazionale).
- Mantenete il cavo USB e l'unità di alimentazione (disponibile separatamente) asciutti (fig. 1).
- Questo rasoio è impermeabile (fig. 2). Può essere usato in vasca o doccia e pulito sotto l'acqua corrente. Per ragioni di sicurezza, il rasoio può quindi essere utilizzato solo senza filo.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Non apportate modifiche all'unità di alimentazione.
- Per evitare danni irreparabili, non usate l'unità di alimentazione in o vicino a prese a muro che contengono o hanno contenuto un deodorante elettrico per ambienti.
- Non utilizzate un apparecchio danneggiato. Sostituite le parti danneggiate con nuove parti Philips.
- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
- Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo con l'acqua.
- Pulite l'apparecchio solo con acqua fredda o tiepida.
- Non usate mai aria compressa, pagliette, detergenti abrasivi o liquidi aggressivi per pulire l'apparecchio.
- Quando il rasoio viene sciacquato, si potrebbe riscontrare una fuoriuscita di alcune gocce d'acqua dalla presa posta nella parte inferiore. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e sicuro, in quanto tutte le parti elettroniche sono racchiuse in un guscio sigillato, all'interno del rasoio.
- Utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali.
- Ricaricate, utilizzate e riponete il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C.
- Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anormale, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.

- Non collocare i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non aprite, modificate, perforate, danneggiate o smontate il prodotto o le batterie. Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Assistenza

Per assistenza su tutti i prodotti, incluse le domande frequenti, visitate il sito www.philips.com/support

Riciclabile

- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici (fig. 3).
- Attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici e delle batterie in vigore nel vostro paese.

Rimozione della batteria ricaricabile integrata

La batteria ricaricabile integrata deve essere rimossa solo da un tecnico qualificato al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente e che la batteria sia completamente scarica.

Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando utilizzate utensili per aprire

L'apparecchio e quando smaltite la batteria ricaricabile.

Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.

Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.

- Verificate se sono presenti viti nella parte posteriore o anteriore dell'apparecchio. In caso affermativo rimuovetele.
- Rimuovete il pannello posteriore e/o anteriore dall'apparecchio con l'ausilio di un cacciavite. Se necessario, rimuovete anche viti aggiuntive e/o eventuali parti fino a quando non sarà visibile la scheda a circuito stampato con la batteria ricaricabile.
- Rimuovete la batteria ricaricabile.

Nederlands	
------------	--

Belangrijke veiligheidsinformatie

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaar of ernstig letsel. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

Waarschuwing

- Gebruik alleen de Philips IPX-4 voedingsunit HQ87 om het apparaat op te laden. Deze voedingsunit is apart verkrijgbaar op www.philips.com/parts-and-accessories of via het Consumer Care Center in uw land (zie de internationale garantieverklaring voor de contactgegevens).
- Houd de USB-kabel en de voedingsunit (afzonderlijk verkrijgbaar) droog (Fig. 1).
- Dit scheerapparaat is waterdicht (Fig. 2). Dit betekent dat het in bad of onder de douche kan worden gereinigd. Het scheerapparaat kan derhalve om veiligheidsredenen alleen snoerloos worden gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Wijzig niets aan de voedingsunit.
- Gebruik de voedingsunit niet in of in de buurt van stopcontacten waar een elektrische luchtfrisser in zit. Dit kan de voedingsunit onherstelbaar beschadigen.
- Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Vervang beschadigde onderdelen door nieuwe Philips-onderdelen.
- Om redenen van hygiëne dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.
- Neem de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat met water reinigt.
- Reinig het apparaat alleen met koud of lauw water.
- Gebruik geen perslucht, schurende schoonmaakmiddelen of aggressive vloeistoffen om het apparaat schoon te maken.
- Wanneer u het scheerapparaat schoonspoelt, kan er water uit de adapter aan de onderkant van het scheerapparaat druppen. Dit is normaal en niet gevaarlijk omdat alle elektronica in een waterdichte voedingsunit in het scheerapparaat zitten.
- Gebruik alleen originele accessoires of verbruiksgoederen van Philips.
- Laad het product op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 5 °C en 35 °C.
- Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur

Recyclen

- Det symbol betekent dat elektriske apparaten er batterien niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid (Fig. 3)
- Volg de in uw land geldende regels voor de geschieden inzameling van elektrische producten en batterijen.

Verwijdering van de ingebouwde oplaadbare batterij

De ingebouwde oplaadbare batterij mag alleen door een gekwalificeerde professional worden verwijderd wanneer u het apparaat afdanikt. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en zorg ervoor dat de oplaadbare batterij helemaal leeg is voordat u de batterij verwijderd.

Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap hanteert om het apparaat te openen en wanneer u de oplaadbare batterij verwijdert.

Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen haart.

Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zoudn kortslutten. Wikkel batterijen niet in aluminiumfolie. Plak de batterijen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.

- Controleer of er zich schroeven aan de achterzijde of voorzijde van het apparaat bevinden. Verwijder deze als dat het geval is.
- Verwijder het achter- en/of voorpaneel van het apparaat met een schroevendraaier. Verwijder indien nodig extra schroeven en/of onderdelen totdat u de printplaat met de oplaadbare batterij ziet.
- Verwijder de oplaadbare batterij.

Norsk

Viktig sikkerhetsinformasjon

Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet. Les nøyeg gjennom denne viktige informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader. Tilbehøret som følger med, kan variere for de ulike produktene.

Advarsel

- Lad apparatet kun ved hjelp av Philips IPX-4-forsyningsheten HQ87, som fås kjøpt separat på **www.philips.com/parts-and-accessories** eller via forbrukerstøtten i landet du bor i (se den internasjonale garantibrosjyren for kontaktinformasjon).
- Hold USB-kabelen og forsyningsheten (tilgjengelig separat) tørre (Fig. 1).
- Denne barbermaskinen er vannrett (Fig. 2), det kan brukes både i badekaret og i dusjen, og det kan rengjøres i springen. Av sikkerhetsmessige årsaker kan barbermaskinen derfor bare brukes uten ledning.
- Denne apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanssevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, hvis de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoene. Ikke la barn leke med apparatet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Ikke utfør endringer på forsyningsheten.
- For å unngå skader som ikke kan repareres, skal du ikke bruke stromadapteren i eller i nærheten av vegguttak som inneholder elektriske luftriskere.
- Ikke bruk et ødelagt apparat. Skift ut skadede deler med nye Philips-deler.
- Av hensynt til hygienen bør apparatet bare brukes av én person.
- Koble fra apparatet før du rengjør det med vann.
- Apparatet skal kun rengjøres med kaldt eller lunkent vann.
- Ikke bruk trykklut, skureborster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.
- Det kan dryppe vann fra kontakten nederst på barbermaskinen når du skyller den. Dette er normalt og er ikke farlig fordi all elektronikk er plassert i et forseglet skall inni barbermaskinen.
- Maksimalt støynivå: Lc = 69 dB (A)
- Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksdeler fra Philips.
- Lad opp, bruk og oppbevar produktet ved en temperatur på mellom 5 °C og 35 °C.
- Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
- Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller tar unormalt lang tid å lade, avbryt dr bruken og oppladningen og kontakt nærmeste Philips-forhandler.
- Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.
- Ikke forsøk å åpne, utføre endringer på, stikke hull på, skade eller demontere produktet eller batteriet, da dette kan føre til at batteriet overopphetes eller slipper ut giftige eller farlige stoffer. Unngå kortslutning, overlading og omvendt lading av batteriene.
- Hvis batteriene er skadet eller lekket, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Støtte

Gå til **www.philips.com/support** for produktstøtte og en oversikt over vanlige spørsmål.

Resirkulering

- Denne symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (Fig. 3)
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.

Fjerning av innebygd oppladbart batteri

Det innebygde oppladbare batteriet må bare fjernes av en kvalifisert tekniker når apparatet kastes. For du fjerner batteriet, må du sjekke at stopelet til apparatet er tatt ut av stikontakten, og at batteriet er helt tomt.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktøy for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er torr på hendene og at produktet og batteriene er i torr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f. eks. mynter, hårmåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose for du kasserer dem.

- Kontroller om det er skrur foran eller bak på apparatet. Hvis det er det, må du skru dem ut.
- Fjern bakpanelet og/eller frontpanelet fra apparatet med en skrutrekker. Om nødvendig fjerner du også andre skrur og deler til du ser det trykte kretskortet med det oppladbare batteriet.
- Ta ut det oppladbare batteriet.

Português

Informações de segurança importantes

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

Aviso

- Para carregar o aparelho, utilize apenas a unidade de alimentação Philips IPX-4 HQ87, disponível separadamente em **www.philips.com/parts-and-accessories** ou através do Centro de Apoio ao Cliente do seu país (consulte o folheto de garantia internacional para obter informações de contacto).
- Mantenha o cabo USB e a unidade de alimentação (disponível em separado) secos (Fig. 1).
- Esta máquina de barbear é à prova de água (Fig. 2). É adequada para utilização durante o banho ou duche e para lavar na torneira. Por motivos de segurança, a máquina de barbear só pode ser utilizada sem o fio.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Não modifique a unidade de alimentação em/perto de tomadas que tenham um ambientador eléctrico, para evitar danos irreparáveis à unidade de alimentação.
- Nunca utilize um aparelho danificado. Substitua as peças danificadas por peças Philips novas.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Desligue o aparelho do corrente antes de o limpar com água.
- Utilize apenas água fria ou tépida para limpar o aparelho.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
- Pode pingar água da tomada na base da máquina de barbear ao enxaguá-la à torneira. Isto é normal e não é perigoso, visto que todos os componentes eléctricos estão protegidos numa unidade de alimentação isolada no interior da máquina de barbear.
- Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips.
- Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.
- Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas.
- Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
- Não coloque os produtos e as respetivas pilhas em fontes de micro-ondas ou placas de indução.

- Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a corrente das pilhas.
- Jos tuote kuumeenee epävalleisin paljon, siittä tulee hajuja, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.
- Älä laita tuotteita ja niiden paristoja tai akkuja mikroaaltouuneihin tai induktioleille.
- Älä avaa, muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumentumisen tai myrkyllisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkuja, ylitäytä niitä tai lataa niitä käänteisesti.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne juuttavat, vältä paristo- tai akkuneesten juotamista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeutua lääkärin.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Assistência

Para obter suporte de produtos, tal como a lista de perguntas frequentes, acesse a **https://www.philips.pt/c-m/atenimento-ao-consumidor**.

Reciclagem

- Este símbolo significa que os produtos eléctricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 3)
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos eléctricos e pilhas.

Remoção da bateria recarregável incorporada

A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Antes de retirar a bateria, certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada eléctrica e que a bateria está completamente esgotada.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito accidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.

- Verifique se existem parafusos na parte posterior ou anterior do aparelho. Se existirem, retire-os.
- Retire o painel posterior e/ou anterior do aparelho com uma chave de parafusos. Se necessário, retire também parafusos e/ou peças adicionais até ver a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.
- Retire a bateria recarregável.

Suomi

Tärkeitä turvallisuustietoja

Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötaroituksen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin. Toimitukseen sisältyvät tarvikkeet voivat vaihdella tuotekohtaisesti.

Varoitus

- Käytä laitteen lataamiseen vain Philips IPX-4 –virtalähdettä HQ87, joka on saatavilla erikseen osoitteesta **www.philips.com/parts-and-accessories** tai oman maasi kulttuuripalvelukeskuksesta (katso yhteystiedot kansainvälisestä takuulehtisestä).
- Pitää USB-kaapeli ja virtalähde (saatavana erikseen) kuivana (kuva 1).
- Tämä parranajokone on vesitiivis (kuva 2). Se sopii käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa, ja se voidaan puhdistaa juoksevilla vedellä.
- Turvallisuussysty parranajokonetta voi käyttää vain ilman johtoa.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai jolla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä muuta virtalähdettä.
- Älä käytä virtalähdettä sellaisissa pistorasioissa tai sellaisien pistorasioiden lähellä, joissa on sähköisiä ilmanraikastimia, sillä virtalähde voi vahingoittaa pysyvästi.
- Älä käytä vahingoittunutta laitetta. Vaihda vahingoittuneet osat uusiin Philipsiin osiin.
- Hygieniasystyä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen kuin peset laitteen vedellä.
- Käytä laitteen puhdistamiseen vain kylmää tai haaleaa vettä.
- Älä käytä painelmaista, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen.
- Parranajokoneen alaosassa olevasta liittimestä saattaa vuotaa vettä huuhutelu yhteydessä. Tämä on normaalia, eikä siitä aiheudu vaaraa, koska kaikki elektroniset osat ovat tiiviissä virtayksikössä parranajokoneen sisällä.
- Käyttöäni emäntään: Lc = 69 dB(A)
- Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita tai kulutustarvikkeita.

- Lataa, käytä ja säilytä tuotetta 5 -35 °C:n lämpötilassa.
- Suojaa tuote ja akut tulleita aläikä altista niitä suoraan auringonvalolle tai kirkkelle lämpötiloille.
- Jos tuote kuumeenee epävalleisin paljon, siittä tulee hajuja, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.
- Älä laita tuotteita ja niiden paristoja tai akkuja mikroaaltouuneihin tai induktioleille.
- Älä avaa, muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumentumisen tai myrkyllisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkuja, ylitäytä niitä tai lataa niitä käänteisesti.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne juuttavat, vältä paristo- tai akkuneesten juotamista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeutua lääkärin.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Tuki

Käy kaikkissa tuotetuksioissa ja lue usein kysytyt kysymykset osoitteessa **www.philips.com/support**.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitetta ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kottalautajätteen mukana (kuva 3).
- Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.

Sisäisen ladattavan akun poistaminen

Välittuuten ammatillaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite hetaan pois. Varmista ennen akun poistamista, että laite on irrotettu pistorasiasta ja että akku on täysin tyhjä.

Huolehdi tarvittavista turvatoimista, kun käsittelit laitteen avamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun.

Kun käsittelit paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.

Jotta paristoissa tai akkuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkuja, älä anna pariston tai akun liittimen koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hussolia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teeppaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussin ennen niiden hävittämistä.

- Tarkista, onko laitteen etu- tai taustapuolella ruuveja. Jos on, irrota ne.
- Irrota laitteen taka- ja/tai etupaneeli tasapainellää ruuvittamalla. Irrota tarvittaessa myös muut ruuvit ja/tai osat, kunnes näet piirikortin ja akun.
- Poista akku.

Svenska

Viktig säkerhetsinformation

Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess batterier och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvariga skador. Olika tillbehör kan medfölja olika modeller.

Varning

- För att ladda enheten ska du bara använda Philips IPX-4-nätaggregat HQ87, som finns tillgängligt separat på **www.philips.com/parts-and-accessories** eller via kundtjänst i ditt land (se den internationella garantibroschyren för kontaktuppgifter).
- Håll USB-kabeln och nätadaptern (tillgänglig separat) torra (Bild 2).
- Den här rakapparaten är vattennät (Bild 2). Den kan användas både i badet och duschen och kan rengöras under vattenstråken. Av säkerhetskäll kan rakapparaten därför endast användas sladdlös.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som föreligger. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Ändra inte nätadaptern.
- Använd inte strömförsörjningsheten i eller i närheten av vägguttag där det finns en elektrisk luftrarete eftersom detta kan ge upphov till permanenta skador på strömförsörjningsheten.
- Använd inte en skadad apparat. Byt ut skadade delar mot nya delar från Philips.
- Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person.
- Koppla ur apparaten före rengöring med vatten.
- Använd endast kallt eller ljummet vatten för att rengjöra apparaten.
- Använd aldrig trykklut, skursvaprar, slipande rengöringsmedel eller frätande vätskor för att rengjöra enheten.
- Det kan droppa vatten från kontakten längst ned på rakapparaten när du sköljer den. Det är normalt och inte farligt, eftersom all elektronik är inpackslad i en försluten strömenhet inuti rakapparaten.
- Max. ljudnivå: Lc = 69 dB (A)
- Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar från Philips.

- Ladda, använd och förvara produkten i temperaturer mellan 5 °C och 35 °C.
- Utsätt inte produkten eller batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för hög temperatur.
- Sluta använda och ladda produkten om den blir unormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-ätförsäljare.
- Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugnar eller på induktionsplattor.
- För att förhindra att batterierna värms upp eller överger giftiga eller farliga ämnen ska du inte öppna, ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänd polaritet.
- Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med riktigt med vatten och kontakta läkare in detta händr.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Support

All produktsupport, till exempel vanliga frågor, hittar du på **www.philips.com/support**.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna (Bild 3).
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

Ta bort det inbyggda, laddningsbara batteriet

Det inbyggda, laddningsbara batteriet får bara tas bort av en kvalificerad fackman när apparaten kasseras. Se till att apparaten inte är ansluten till eluttaget och att batteriet är helt tomt innan du tar ut det.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet.

Se till att hånderna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.

Låt inte batterierna poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspännan eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.

- Kontrollera om det finns skrubar på apparatens framsida eller baksida. Ta i så fall bort dem.
- Lossa bak- och/eller frontpanelet från apparaten med hjälp av en skruvmejsel. Lossa även ytterligare skrubar och/eller delar till dess att du kan se kretskortet med det laddningsbara batteriet.
- Ta ur det laddningsbara batteriet.

Türkçe

Önemli güvenlik bilgileri

Ürünü sadece kullanım amacına göre kullanın. Ürünü, bataryalarını ve aksesuarlarını kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Yanlış kullanımı, tehlikelere veya ciddi yaralanmalara yol açabilir. Cihazıya birliktle verilen aksesuarlar ürünlerle göre farklılık gösterebilir.

Uyarı

- Cihazı şarj etmek için yalnızca Philips IPX-4 besleme ünitesini HQ87 kullanın, **www.philips.com/parts-and-accessories** üzerindeki veya ilkenizdeki Müşteri Destek Merkezi (iletişim bilgileri için uluslararası garanti broşürüne bakın) aracılığıyla ayrı olarak edebilirsiniz.
- USB kablosunu ve besleme ünitesini (ayrı olarak satılır) kur (Şek. 1) halde tutun.
- Bu traş makinesi su geçirmezdir (Şek. 2). Banyo ve duşa kullanılmayva ve musluk altında temizlemeye uygundur. Güvenlikli ilgili hususlar nedeniyile traş makinesi sadece kablosuz olarak kullanılabilir.
- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgisi ve tecrübesi olmayan kişiler tarafından kullanılması sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazı oynamamalıdır. Temizlik ve kullanma bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Besleme ünitesinde değişiklikli yapmayın.
- Besleme ünitesini, üniteyi tetelisi mümkün olmayan hasarlıardan korumak için elektrikli oda spreyi içeren duvar soketlerinde ya da bunların yakınında kullanmayın.
- Hasar görmüş cihazları kullanmayın. Hasar görmüş parçaları yeni Philips parçalarıla değiştirin.
- Hiyen nedeniyile cihazı sadece bir kişi kullanmalıdır.
- Suyla temizlemen önce cihazın bir işini çekin.
- Cihazı temizlemek için sadece soğuk veya ılık su kullanın.
- Cihazı temizlemek için kesinlikle basınçlı hava, ovalama bezleri, aşındırıcı temizlik ürünleri ya da zarar verici sıvılar kullanmayın.

- Tıraş makinesini durularken cihazın alt kısmındaki soketten su sizabilir. Bu durum normaldir ve traş makinesi içindeki tüm elektrikli parçalar su geçirmez bir güç ünitesi için yerleştirildiğinden tehlike teşkil etmez.
- Yalnızca Philips tarafından üretilmiş aksesuar ve şarj malzemeleri kullanın.
- Ürünü 5 °C ıla 35 °C arası sıcaklıklarda şarj edin, kullanın ve saklayın.
- Ürün ve pilleri ateşten uzak tutun, doğrudan güneş ışığına veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Ürün aşırı ısınrsa veya üründen koku gelirse, renk değişirse ya da şarj işlemi her zamankinden daha uzun sürerse ürünü kullanmayı bırakıp Philips ile iletişime geçin.
- Ürünleri ve pillerini mikrodalga fırına ya da endüksiyonlu pişiricilerin üstüne koymayın.
- Pillerin ısınması veya zehirli ya da tehlikeli madde açığa çıkarmasını önlemek için ürünü veya pilli delinmeyin, sökmeyin, değiştirik yapmayın ve hasar görmemesini sağlayın.
- Pillerle kısa devre, aşırı yükleme veya tersine yüklemeye yapmayın.
- Hasarlı veya sızdıran pillerin ilde ya da göze temas etmemesine dikkat edin. Bu durumda, hiç vakit kaybetmeden temas yerini suyla iyice yıkayın ve bir doktora başvurun.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Destek

Sık sorulan sorular gibi ürünüle ilgili tüm destek konuları için lütfen **www.philips.com/support** adresini ziyaret edin.

Gerü dönüştürm

Bu simge, ürün ve pillerin normal ev atkılanıya birlikte atılmaması gerektigini belirtir (Şek. 3). Ülkenizde elektrikli ürün ve pillerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin yürürlükte olan yönetmelikleri izleyin.

Dahili şarj edilebilir pili çıkarma

Cihaz atıldığında, dahili şarj edilebilir pilin yalnızca bir uzman tarafından çıkarılması gerekir. Pili çıkarmadan önce cihazı prizden çıkardığınızdan ve pilin tamamen boş olduğundan emin olun.

Cihazı açmak için araçlar kullanın ve şarj edilebilir pili çöpe atarken tüm gerekli güvenlik önlemlerini alın.

Piller dokunurken ellerinizi, ürünü ve pillerin kuru olmasına dikkat edin.

Çikarildiktan sonra pillerin kazara kısa devre yapmasını önlemek için pil üzerindeki terminalerini metal nesnelere (bozuk para, toka, yüzük vb.) temas etmemesine çok dikkat edin. Pilleri alüminyum folyoya sarmayın. Atmadan önce pil terminalerini bantla kapatın veya pilleri bir plastik torbaya koyun.

- Cihazın arkasında veya önünde vida olup olmadığını kontrol edin. Varsa, bu vidaları çikandırın.
- Cihazın arka ve/veya ön panelini bir tornavida ile sökün. Gerekiyorsa, şarj edilebilir pille birlikte baskı devre kartını görene kadar ek vidaları ve/veya parçaları da sökün.
- Şarj edilebilir pili çikandırın.

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενά του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε καλύτερους ή σε σαφώς βροχρηστούς. Τα παρεχόμενα παρελκόμενα μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

Προειδοποίηση

- Για να φορτίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιείτε μόνο το προφοδοτικό Philips IPX-4 HQ87, το οποίο διατίθεται χωριστά στον δικτυακό τόπο **www.philips.com/parts-and-accessories** ή μέσω του κέντρου εξυπηρέτησης πελατών της χώρας σας (για λεπτομέρειες επικοινωνήστε, ανατρέξτε στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης).
- Φροντίστε το καλώδιο USB και το τροφοδοτικό (διατίθεται ξεχωριστά) να είναι στεγνά (Εικ. 1).
- Αυτή η ζυριστική μηχανή είναι αδιάβροχη (Εικ. 2). Είναι κατάλληλη για χρήση στο μπάνιο ή το ντους και για καθαριάζο κάτω από τη βρούση. Για λόγους ασφαλείας, η ζυριστική μηχανή μπορεί επομένως να χρησιμοποιηθεί μόνο χωρίς καλώδιο.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηρίες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν είναι επουπείστοι.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στο τροφοδοτικό.
- Μην ανυβδέετε το τροφοδοτικό σε επιτοιχίες πρίζες στις οποίες έχει τοποθετηθεί αποσπαιτικό χώρου και μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε τέτοιες πρίζες, για να αποτρέψετε την πρόκληση ανεπιθύμητων βλάβης στο τροφοδοτικό.
- Μη χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί βλάβη. Αντικαταστήστε τα φθαρημένα εξαρτήματα με νέα εξαρτήματα της Philips.
- Για λόγους υγιεινής,